

Welcome to
Novotel Citygate Hong Kong
歡迎來到 諾富特東薈城酒店



2025-26 Annual & Spring Chinese Celebration Package 團年春茗精選中式套餐

To celebrate your bountiful harvests reaped over the past year, or toasting your good fortune for the forthcoming year, you can be sure of an Annual Dinner to remember at the award-winning deluxe
NOVOTEL CITYGATE HONG KONG!

無論您是慶祝過去豐收的一年或是新一年開始，我們專業的團隊誠邀您與親友、同事及商務伙伴共慶新春。

Annual & Spring Chinese Set Menu A 團年春茗精選菜譜 (一)	Annual & Spring Chinese Set Menu B 團年春茗精選菜譜 (二)
<p style="text-align: center;">HK\$8,688 (10-12 persons per table) (每席 10 至 12 位用)</p>	<p style="text-align: center;">HK\$9,388 (10-12 persons per table) (每席 10 至 12 位用)</p>

Early Bird Offer 早鳥優惠:

Below extra privileges will be offered to bookings confirmed with deposit paid on or before 13 February 2026:

於 2026 年 2 月 13 日或之前，確認並支付訂金的活動，可享以下額外禮遇：

- Complimentary of one bottle of house wine 每席可獲贈壹瓶特選葡萄酒
- A Welcome fruit punch 席前迎賓飲品
- Pre-dinner snack 餐前小食
- Waived 10% service charge 免收加一服務費

For party of 9 tables or above, you may enjoy the following privileges:

惠顧 9 席或以上，可獲得以下額外精選優惠：

Complimentary ONE PVC banner with special theme 禮堂橫額 (指定特色主題及文字選項)

OR 或

Photo printing booth service 相片即有服務 (每位客人一張)



Annual & Spring Celebration Package Compliments 團年春茗精選套	2 – 4 tables 2 – 4 席	5 - 8 tables 5 – 8 席	9 tables or above 9 席或以上 上限為 14 席
Dining Coupon “Semi - Lunch Buffet for Two at Olea” as a lucky draw gift (2 sets) 「Olea 雙人半自助午餐」2 套 (每套 - 2 位用) 作為抽獎禮品	N/A 不適用	N/A 不適用	✓ N
A Dining Coupon “Dinner Buffet for Two at Essence” as a lucky draw gift (2 sets) 「Essence 雙人自助晚餐」2 套 (每套 - 2 位用) 作為抽獎禮品	N/A 不適用	✓ N	✓ N
Complimentary use of contemporary event venue 免費使用宴會場地	✓ N	✓ N	✓ N
Unlimited serving of soft drinks, chilled orange juice and house beer for 3 hours 席間 3 小時無限量供應汽水、果汁及特選啤酒	✓ N	✓ N	✓ N
Extension one hour of beverage serving period 延長席間酒水供應時間 1 小時	N/A 不適用	N/A 不適用	✓ N
Free corkage for self-brought wine or hard liquor per table 每席豁免自攜洋酒或烈酒開瓶費	✓ N	✓ N	✓ N
Complimentary use of audio-visual equipment and projectors with screens 免費使用視聽器材、投影機及屏幕	✓ N	✓ N	✓ N
A parking space provided for every 2 tables (5 hours per car) 每兩席供泊車位一個 (每輛私家車停泊 5 小時) 視乎供應情況* Subject to availability*	✓ N	✓ N	✓ N
Centerpiece arrangement for reception table and dining table 迎賓桌及席上絲花擺設	✓ N	✓ N	✓ N



Terms and Conditions 條款及細則:

- The above package serving period from now till 31 March 2026
團年春茗精選套餐 - 宴會日期為即日起至 3 月 31 日
- All bookings are subject to 10% service charge
所有價目須另加一服務費
- The above privileges applicable to banquet event host at private function room.
以上額外禮遇適用於宴會廳之活動
- A minimum Food & Beverage charge is applied on each venue and is subject to the event date
不同之宴會廳及宴會日期均設最低餐飲消費
- NOVOTEL CITYGATE HONG KONG reserves the right to alter the above menu prices and items due to unforeseeable market price fluctuations and availability
優惠及價目如有任何更改，恕不另行通知
- Seasonal ingredients on the menu may be subjected to changes, depending on the availability
菜單上的食材供應有可能受季節影響，諾富特東薈城酒店保留最終決定權以更換同價值之食材
- The above menu is for reference only, if you have any concerns regarding food allergies, please contact your event planner
以上菜單只供參考，若閣下對某種食物有過敏反應，請與本酒店宴會部聯絡
- As part of our environmental commitment, we do not serve shark fin dishes in any of our Food outlets
作為我們環保承諾的一部分，本酒店不提供魚翅菜餚
- This package cannot be combined with other promotional offers, Accor Plus discount, or discount vouchers
此套餐不可與其他優惠，雅高 A 佳卡或折扣券同時使用
- In the event of any dispute, the decision of NOVOTEL CITYGATE HONG KONG shall be final and conclusive
如有任何爭議，諾富特東薈城酒店保留最終決定權

For enquiries and reservations, please contact our Banquet Department at
如欲查詢或預定，請致電宴會部 3602 8809 或 3602 8806
電郵至 H6239-SB@accor.com



Menu A 菜譜一	Menu B 菜譜二
<p>Assorted Barbecued Platter (Roasted Duck, Barbecued Pork, Roasted Pork Belly) 百花齊放 (燒味拼盤 - 燒鴨、叉燒、燒豬腩仔)</p> <p>Sautéed Shrimps with Water Chestnut and Seasonal Vegetables 龍馬精神 (翡翠馬蹄鮮蝦仁)</p> <p>Braised Dried Oyster and Pig Tongue with Garlic 好市大利 (蒜子、蠔豉、大利)</p> <p>Braised Fish Maw with Assorted Seafood in Supreme Broth 龍皇賀歲 (花膠海皇羹)</p> <p>Steamed Fresh Sabah Garoupa 年年有餘 (清蒸沙巴斑)</p> <p>Poached Chicken with Conpoy in "Yellow" Wine 飛黃騰達 (瑤柱香妃雞)</p> <p>Fried Rice with Assorted Seafood 縱橫四海 (錦繡海鮮炒飯)</p> <p>Sweetened Red Bean Cream with Lotus Seeds & Lily Bulbs 美景豐年 (蓮子百合紅豆沙)</p>	<p>"Lo Hei" (Mixed Salad with Sweet Sauce) 風山水起 (撈起 - 煙三文魚 (ASI)、柚子、 紫椰菜、紫薑、甘筍、雞肚菇、青瓜、豆腐乾)</p> <p>Assorted Barbecued Platter (Roasted Duck, Barbecued Pork, Marinated Jelly Fish, Roasted Pork Belly) 百花齊放 (燒味拼盤 - 燒鴨、叉燒、海蜆、燒豬腩仔)</p> <p>Sautéed Shrimps with Water Chestnut and Seasonal Vegetables 龍馬精神 (翡翠馬蹄鮮蝦仁)</p> <p>Braised Dried Oyster and Pig Tongue with Sea Moss 發財好市大利 (蠔豉、發菜、大利)</p> <p>Braised Bird's Nest Soup with Crabmeat 鴻圖大展 (蟹肉燕窩羹)</p> <p>Braised Goose Webs with Mushrooms & Vegetable in Oyster Sauce 福報運來 (碧綠鮑菇扣鵝掌)</p> <p>Steamed Fresh Garoupa in Supreme Soy Sauce 年年有餘 (清蒸大海斑)</p> <p>Deep-fried Crispy Chicken 鳳鳴報喜 (脆皮炸子雞)</p> <p>Fried Rice with Assorted Seafood 縱橫四海 (錦繡海鮮炒飯)</p> <p>Braised E-fu Noodle with Shrimp Roes 幸福臨門 (蝦籽炆伊麵)</p> <p>Sweetened Red Bean Cream with Lotus Seeds & Lily Bulbs 美景豐年 (蓮子百合紅豆沙)</p> <p>Chinese Petits Fours (Deep-fried Sesames Balls & Chinese Chestnut Pastry) 笑口常開 (笑口棗伴腰果酥)</p>

Added Value 升級優惠:

- Assorted BBQ Platter upgrade to Barbecued Whole Suckling Pig at HK\$888 plus 10% service charge per table
每席以優惠價港幣 888 元，可享燒味大拼盤升級至鴻運乳豬全體

